12. AVR 1961

Coordination (2)

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 17e maart 1961 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot bepaling der maatstaven van belangrijkheid en der maximumbedragen die moeten in acht genomen worden bij het toekennen van vergoedingen en presentiegelden respectievelijk aan voorzitters en leden van commissies van openbare onderstand", heeft de 21e maart 1961 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 17 mars 1961, d'une demande d'avis dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant les critères d'importance et les maxima à prendre en considération en matière d'octroi d'indemnités et de jetons de présence respectivement aux présidents et aux membres des commissions d'assistance publique", a donné le 21 mars 1961 l'avis suivant :

Het ontwerp heeft geen opschrift. Het beoogt de bepaling van de criteria van belangrijkheid der commissies van openbare onderstand en de vaststelling der maximumvergoedingen of presentiegelden die ter uitvoering van de wet van 15 juli 1960 kunnen worden toegekend. Het opschrift zou dan ook als volgt kunnen worden gesteld :

"Koninklijk besluit tot bepaling der maatstaven van belangrijkheid en der maximumbedragen die moeten in acht genomen worden bij het toekennen van vergoedingen en presentiegelden respectievelijk aan voorzitters en leden van commissies van openbare onderstand".

In artikel 1 dient de mogelijkheid tot toekenning van vergoedingen en presentiegelden niet te worden herhaald, vermits deze mogelijkheid, evengoed als de terugbetaling der kosten van opdrachten, in de wet zelf wordt bepaald. Het moge volstaan de maatstaven van belangrijkheid der commissies op te sommen ; maar ook de intercommunale commissies dienen daarbij te worden betrokken,aangezien ze eveneens in de volgende artikelen worden genoemd.

De twee criteria,namelijk : "het bevolkingscijfer" en "de inrichtingen van onderstand", moeten nauwkeurig worden bepaald,wil men geen aanleiding geven tot betwistingen bij de uitvoering.

.../...

Daar de diversiteit der inrichtingen van onderstand zo groot is dat geen algemene omschrijving ter zake zou kunnen dienstig zijn, blijkt de meest praktische oplossing te kunnen gevonden worden in het opmaken van een lijst der inrichtingen die in aanmerking komen. Opdracht daartoe zou aan de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin kunnen gegeven worden.

Luidens de verklaringen van de bevoegde ambtenaar dienen de artikelen 2 en 3 zo te worden uitgelegd, dat geen vergoeding wordt toegekend waar de schepenen geen wedde genieten en dat geen presentiegeld wordt verleend waar de gemeenteraadsleden er geen ontvangen. Deze bedoeling dient klaar tot uiting te komen in een uitdrukkelijke bepaling.

Het tweede lid van artikel 3 wil blijkbaar de presentiegelden beperken tot de prestaties die de normale maandelijkse vergaderingen der commissie van openbare onderstand, voorgeschreven bij artikel 35 van de wet van 10 maart 1925, te boven gaan. Aldus blijft het beginsel der kosteloosheid, bepaald in het eerste lid van artikel 24 van de wet van 10 maart 1925, gevrijwaard. Deze bedoeling zou beter tot haar recht moeten komen. Ook de bedoeling waarbij niet meer dan één prestatie per dag in aanmerking mag komen, dient uitdrukkelijk in de tekst te worden gevonden.

Met deze opmerkingen en een aantal overwegingen die de vorm betreffen, werd rekening gehouden in de hierna voorgestelde tekst :

.../...

Artikel 1.-

Voor de toepassing van de laatste twee leden van artikel 24 van de wet van 10 maart 1925, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1960, worden als belangrijke commissies van openbare onderstand beschouwd :

1° de gemeentelijke of intercommunale commissies van openbare onderstand voor een bevolking van meer dan 15.000 inwoners ;

2° de gemeentelijke of intercommunale commissies van openbare onderstand voor een bevolking van 10.000 tot 15.000 inwoners die twee inrichtingen van onderstand beheren ;

3° de gemeentelijke of intercommunale commissies van openbare onderstand die drie inrichtingen van onderstand beheren.

Het aantal inwoners wordt vastgesteld volgens de op 31 december van het voorgaand jaar in het bevolkingsregister ingeschreven personen.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin maakt de lijst op van de inrichtingen van onderstand die in aanmerking komen voor de toepassing van dit besluit.

Artikel 2.-

De jaarlijkse vergoeding aan de voorzitter der commissie van openbare onderstand toegekend, mag niet meer bedragen dan 50 t.h. van de wedde van een schepen der gemeente. De vergoeding van de voorzitter van een intercommunale commissie van openbare onderstand mag niet

.../...

meer bedragen dan 50 t.h. van de wedde van een schepen van de gemeente waar haar zetel gevestigd is.

Geen vergoeding wordt uitgekeerd wanneer de schepen geen wedde geniet.

Artikel 3.-

Geen hoger presentiegeld mag worden vastgesteld dan het bedrag dat uit dien hoofde toegekend wordt aan de plaatselijke gemeenteraadsleden of aan de gemeenteraadsleden van de plaats waar de zetel der intercommunale commissie van openbare onderstand is gevestigd.

Geen presentiegeld wordt verleend wanneer de gemeenteraadsleden er geen ontvangen.

Voor toekenning van presentiegeld komen in aanmerking : de vergaderingen van de gemeentelijke of intercommunale commissie van openbare onderstand en de zittingen van het vast bureau of van speciale commissies die in de commissies van openbare onderstand zijn ingesteld. Er wordt slechts één presentiegeld per dag toegekend.

Geen presentiegeld wordt verleend voor de eerste twaalf keren dat een commissielid ieder jaar zitting heeft.

De voorzitter geniet geen presentiegeld.

Artikel 4.-

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit ".

Le projet ne porte pas d'intitulé. Il tend à déterminer les critères d'importance des commissions d'assistance publique et à fixer les maxima que peuvent atteindre les indemnités et jetons de présence octroyés en exécution de la loi du 15 juillet 1960. L'intitulé pourrait donc être libellé comme suit :

"Arrêté royal fixant les critères d'importance et les maxima à prendre en considération en matière d'octroi d'indemnités et de jetons de présence respectivement aux présidents et aux membres des commissions d'assistance publique".

A l'article 1er, il est inutile de rappeler qu'il peut être octroyé des indemnités et des jetons de présence, la loi prévoyant elle-même cette possibilité comme aussi le remboursement des frais de mission. Il suffira d'énumérer les critères d'importance des commissions; il convient cependant d'y comprendre les commissions intercommunales puisqu'aussi bien il est fait état de ces dernières dans les articles suivants.

Afin d'éviter que l'exécution de l'arrêté en projet ne soulève des difficultés,il importe de déterminer avec précision les deux critères,à savoir "le chiffre de la population" et "les établissements d'assistance". La diversité des établissements d'assistance étant telle qu'une définition générale valable ne peut être trouvée

.../...

en l'espèce, la solution la plus pratique consisterait à dresser une liste des établissements entrant en ligne de compte. Cette tâche pourrait être confiée au Ministre de la Santé publique et de la Famille.

Selon le fonctionnaire délégué, les articles 2 et 3 doivent être interprétés dans ce sens qu'aucune indemnité n'est accordée dans les communes où les échevins ne jouissent pas d'un traitement et qu'il n'est pas octroyé de jetons de présence là où les conseillers communaux n'en reçoivent pas. Cette intention devrait clairement ressortir d'une disposition expresse.

L'alinéa 2 de l'article 3 entend apparemment limiter l'octroi de jetons de présence aux prestations fournies en sus des réunions mensuelles normales de la commission d'assistance publique prescrites par l'article 35 de la loi du 10 mars 1925. De cette manière, le principe de la gratuité déterminée à l'alinéa 1er de l'article 24 de la loi du 10 mars 1925 est sauvegardé. Le texte devrait traduire cette intention avec plus de netteté, tout comme celle de ne prendre en considération qu'une seule prestation par jour.

La rédaction proposée ci-après tient compte des observations qui précèdent et comporte au surplus certaines modifications de pure forme :

.../...

"Article 1er.-

Pour l'application des deux derniers alinéas de l'article 24 de la loi du 10 mars 1925, modifié par la loi du 15 juillet 1960, sont considérées comme commissions d'assistance publique importantes :

1° les commissions d'assistance publique communales ou intercommunales desservant une population de plus de 15.000 habitants;

2° les commissions d'assistance publique communales ou intercommunales desservant une population de 10.000 à 15.000 habitants qui gèrent deux établissements d'assistance;

3° les commissions d'assistance publique communales ou intercommunales qui gèrent trois établissements d'assistance.

Le nombre des habitants est celui des personnes inscrites dans le registre de la population au 31 décembre de l'année précédente.

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille dresse la liste des établissements d'assistance qui entrent en ligne de compte pour l'application du présent arrêté.

Article 2.-

L'indemnité annuelle accordée au président de la commission d'assistance publique ne peut dépasser 50 p.c. du traitement d'un échevin de la commune.

.../...

L'indemnité du président d'une commission d'assistance publique intercommunale ne peut dépasser 50 p.c. du traitement d'un échevin de la commune où la dite commission d'assistance publique a son siège.

L'indemnité n'est pas accordée lorsque l'échevin ne bénéficie d'aucun traitement.

Article 3.-

Le montant des jetons de présence ne peut dépasser celui des jetons de présence accordés aux conseillers communaux locaux ou aux conseillers communaux de la commune où se trouve le siège de la commission d'assistance publique intercommunale.

Il n'est pas octroyé de jetons de présence lorsque les conseillers communaux n'en reçoivent pas.

Entrent en ligne de compte pour l'octroi de jetons de présence : les réunions des commissions d'assistance publique communales ou intercommunales et les séances du bureau permanent ou des commissions spéciales créées au sein de la commission d'assistance publique . Le jeton de présence n'est accordé que pour une seule présence par jour.

.../...

Les douze premières présences de chaque année ne donnent toutefois pas lieu à octroi de jetons de présence.

Il n'est pas octroyé de jetons de présence au président.

Article 4.-

Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté".

De kamer was samengesteld uit

de Heren :	F. LEPAGE,	raadsheer van State,	voorzitter,
Messieurs :		conseiller d'Etat,	président,
	G. VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	K. MEES,	conseillers d'Etat,	
Mevrouw :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier,	griffier.
Madame :		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. LAHAYE, adjunct-auditeur-generaal.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. W. LAHAYE, auditeur général adjoint.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.